

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 1 z 17

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa
1.1. Identyfikator produktu

DINITROL SOM 1 Spray

UFI: J82D-FMEQ-200A-MRF4

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środki antykorozyjne - materiały powłokowe

Zastosowania, których się nie zaleca

Brak dodatkowych informacji.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	DINOL GmbH	
Ulica:	Pyrmonter Strasse 76	
Miejscowość:	D-32676 Luegde	
Telefon:	+ 49 (0) 5281 982980	Telefaks: + 49 (0) 5281 9829860
E-mail:	msds@dinol.com	
Osoba do kontaktu:	Labor	
Internet:	www.dinol.com	
Wydział Odpowiedzialny:	msds@dinol.com	

1.4. Numer telefonu

112

alarmowego:

Bureau for Chemical Substances +48 42 2538 400

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń
2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229
 STOT SE 3; H336
 STOT RE 1; H372
 Aquatic Chronic 3; H412

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

2.2. Elementy oznakowania
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)
 Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów
 Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H372	Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 2 z 17

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
 EUH208 Zawiera calcium sulfonate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
 P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
 P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
 P403+P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
 P405 Przechowywać pod zamknięciem.
 P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

Specjalne oznakowanie

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

Informacje dodatkowe

The classification of the aerosol was carried out according to EC 1272/2008, Annex 1, point 1.1.3.7.

Oznakowanie opakowań, których zawartość nie przekracza 125 ml

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:


Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222-H229-H372-H412

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210-P211-P251-P410+P412

2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszanki

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 3 z 17

Składniki odpowiednie

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)			
106-97-8	butane (<0,1 % butadiene)			20 - < 25 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
	Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)			15 - < 20 %
	919-446-0		01-2119458049-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H372 H304 H411 EUH066			
	Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów			15 - < 20 %
	919-857-5		01-2119463258-33	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066			
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			15 - < 20 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			
74-98-6	propan			10 - < 15 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
61789-86-4	calcium sulfonate			5 - < 10 %
	263-093-9		01-2119488992-18	
	Skin Sens. 1B; H317			
1474044-79-5	Naphthalenesulfonic acid, di-C9-rich C8-10-branched alkyl derivs., calcium salts			1 - < 5 %
	939-717-7		01-2119980985-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
	919-446-0	Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)	15 - < 20 %
		skórny: LD50 = >3400 mg/kg; doustny: LD50 = >15000 mg/kg	
	919-857-5	Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów	15 - < 20 %
		inhalacyjny: LC50 = > 5000 mg/l (pary); skórny: LD50 = > 5000 mg/kg; doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	
	927-241-2	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	15 - < 20 %
		inhalacyjny: LC50 = >5000 mg/l (pary); skórny: LD50 = >5000 mg/kg; doustny: LD50 = >5000 mg/kg	
61789-86-4	263-093-9	calcium sulfonate	5 - < 10 %
		skórny: LD50 = > 2000 mg/kg; doustny: LD50 = 5000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100	

Informacja uzupełniająca

Hydrocarbons meet the requirements for not being classified as carcinogenic (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO extract (IP 346)).

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 4 z 17

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

W przypadku wdychania

Zapewnić dostęp świeżego powietrza. W razie trudności w oddychaniu lub zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Konieczna opieka lekarska. W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać porady medycznej.

W przypadku kontaktu ze skórą

Umyć dużą ilością wody/Mydło. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami: Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą. Udać się do okulisty.

W przypadku połknięcia

W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą — nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast sprowadzić lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Dezorientacja Mdłości, Zamroczenie, Bóle głowy.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla (CO₂), Piana, Proszek gaśniczy.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkt łatwopalny. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Podczas pożaru mogą powstawać: Gazy/opary, trujące

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

Gaz/opary/mgłę strącać rozpylonym strumieniem wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Stosować środki ochrony osobistej.

Dla osób udzielających pomocy

Więcej informacji: patrz rozdział 8 SDB.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 5 z 17

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

- Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.
- Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
- W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji

- Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).
- Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).
- Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

Do czyszczenia

- Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Zanieczyszczone powierzchnie gruntownie wyczyścić.
- Nie splukiwać wodą.

Inne informacje

- Brak dostępnych informacji.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

- Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7
- Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8
- Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

- Podczas obchodzenia się z odkrytym produktem stosować wentylację miejscową. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

- Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
- Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
- Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

- Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.
- Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Sporządzić i przestrzegać planu ochrony skóry!
- Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć gruntownie ręce i twarz, ew. wziąć prysznic. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać pod zamknięciem. Przechowywać w miejscu, które dostępne jest tylko upoważnionym osobom. Zapewnić odpowiednią wentylację ogólną i lokalne wyciągi w miejscach krytycznych. Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.

Wskazówki do składowania kolektywnego

- Nie wymagany.

Inne informacje o warunkach przechowywania

- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 6 z 17

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej
8.1. Parametry dotyczące kontroli
Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria	Rodzaj
64742-48-9	Benzyna: do lakierów	300		NDS (8 h)	
		900		NDSCh (15 min)	
64742-82-1	Benzyna: do lakierów	300		NDS (8 h)	
		900		NDSCh (15 min)	
106-97-8	Butan	1900		NDS (8 h)	
		3000		NDSCh (15 min)	
74-98-6	Propan	1800		NDS (8 h)	
		-		NDSCh (15 min)	

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 7 z 17

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa chemiczna		
DNEL typ	Droga narażenia	Działania	Wartość
	Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)		
Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	330 mg/m ³
Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	44 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	71 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	26 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	26 mg/kg m.c./dziennie
	Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów		
Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	125 mg/kg m.c./dziennie
Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	208 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	125 mg/kg m.c./dziennie
Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	871 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	185 mg/m ³
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics		
Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	871 mg/m ³
Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	77 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	185 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	46 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	46 mg/kg m.c./dziennie
61789-86-4	calcium sulfonate		
Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	3,33 mg/kg m.c./dziennie
Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	lokalnie	1,03 mg/cm ²
Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	2,9 mg/m ³
Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	1,667 mg/kg m.c./dziennie
Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	lokalnie	0,513 mg/cm ²
Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	0,8333 mg/kg m.c./dziennie
Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	11,75 mg/m ³

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 8 z 17

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość
Dziedzina środowiska		
61789-86-4	calcium sulfonate	
Woda słodka		1 mg/l
Woda morska		1 mg/l
Osad wody słodkiej		226000000 mg/kg
Osad morski		226000000 mg/kg
Zatrucie wtórne		16667 mg/kg
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków		1000 mg/l
Gleba		271000000 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy w miarę możliwości używać urządzeń z lokalnym odsysaniem.

Jeśli nie jest możliwe przewietrzenie lub mechaniczna wentylacja jest niewystarczająca, należy zastosować odpowiednie maski i aparaty do ochrony dróg oddechowych.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne
Ochrona oczu lub twarzy

Okulary ochronne z osłoną boczną (EN 166)

Ochrona rąk

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych (EN ISO 374):

FKM (kautucz fluorowy) czas przenikania (czas maksymalny): 480 min.

NBR (Nitylokauczuk) czas przenikania (czas maksymalny): 480 min.

Grubość materiału rękawic : > 0,12 mm

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Po pierwszych oznakach zużycia rękawice należy wymienić.

Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym.

Ochrona skóry

Nosić obuwie i odzież antystatyczną.

Ochrona dróg oddechowych

Pracować w strefach dobrze wentylowanych lub z użyciem środków chroniących drogi oddechowe. pochłaniacz przeciwigazowy (EN 141), Substancja filtrująca/środowisko filtrujące: AX (krótkotrwałe)

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne
9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	przezroczysty beżowy
Zapach:	charakterystyczny
Próg zapachu:	nieokreślony

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 9 z 17

Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	- 42 °C
Palność materiałów:	nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:	0,6 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	10,9 obj. %
Temperatura zapłonu:	< -20 °C
Temperatura samozapłonu:	> 200 °C
Temperatura rozkładu:	nieokreślony
pH:	Nie ma potrzeby przeprowadzania badań, ponieważ wiadomo, że substancja nie rozpuszcza się w wodzie.
Lepkość kinematyczna:	nieokreślony
Rozpuszczalność w wodzie:	nie dotyczy
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	nieokreślony
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nieokreślony
Prężność par: (przy 20 °C)	8300 hPa
Gęstość (przy 20 °C):	0,736 g/cm ³
Względna gęstość pary:	nieokreślony
Charakterystyka cząsteczek:	nie dotyczy

9.2. Inne informacje
Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Właściwości wybuchowe	nieokreślony
Kontynuowana palność:	Brak danych
Temperatura samozapłonu	
ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy
Właściwości utleniające	
Nie posiada właściwości wspomaganie pożaru.	

Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość odparowywania względna:	nieokreślony
Badanie na oddzielenie rozpuszczalnika:	nieokreślony
Zawartość rozpuszczalnika:	70,2 %
Zawartość ciała stałego:	30,7%
Lepkość dynamiczna:	nieokreślony

Informacja uzupełniająca

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność
10.1. Reaktywność

Brak dodatkowych informacji.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 10 z 17

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający, silny

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne
11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa gaz) > 20000 ppm

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
	Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)				
	droga pokarmowa	LD50 >15000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 >3400 mg/kg	Szczur		
	Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 > 5000 mg/kg	Królik		
	droga oddechowa (4 h) para	LC50 > 5000 mg/l	Szczur		
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	droga pokarmowa	LD50 >5000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 >5000 mg/kg	Królik		
	droga oddechowa para	LC50 >5000 mg/l	Szczur		
61789-86-4	calcium sulfonate				
	droga pokarmowa	LD50 5000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 > 2000 mg/kg	Szczur		

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 11 z 17

Działanie drażniące i żrące

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zawiera calcium sulfonate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. (Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%); Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów; Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie. (Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%))

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Potencjał o zaburzonej czynności wewnątrzwydzielniczej Brak dostępnych informacji.

Informacja uzupełniająca

Nie istnieją żadne dane na temat samego preparatu/mieszaniny.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
	Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50 mg/l	10-30	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	4,6 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l	10-22	48 h	Daphnia magna (rozwieltka wielka)	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 12 z 17

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość	d	Źródło
	Metoda			
	Ocena			
	Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)			
		74,7 %	28	
	Leicht biologisch abbaubar			
	Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów			
		80%		
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).			
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			
	OECD 301F	> 60 %	28	
	Leicht biologisch abbaubar (nach OECD-Kriterien).			

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
74-98-6	propan	2,36

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji.

Informacja uzupełniająca

Nie istnieją żadne dane na temat samego preparatu/mieszaniny.

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
Zalecenia

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie należy mieszać z innymi odpadami. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC:

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026


Numer materiału: 21703

Strona 13 z 17


Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Usunąć biorąc pod uwagę urzędowe postanowienia.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu
Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROZOLE
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1
	
Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D
Inne istotne informacje (Transport lądowy)	
	E0

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROZOLE
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1
	
Kod klasyfikacji:	5F
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2.1
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 14 z 17



Marine pollutant:	no
Postanowienia specjalne:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Ilość ograniczona (LQ):	1000 mL
Udostępniona ilość:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2.1
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1



Postanowienia specjalne:	A145 A167 A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

E0
: Y203

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:	Nie
-------------------------	-----

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Uwaga : Gazy

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

Informacja uzupełniająca

SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 15 z 17

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 29, Wpis 40, Wpis 75

Dyrektywa 2004/42/WE w sprawie LZO w farbách i lakierach:	70,18 % 516,5 g/l
Podkategoria zgodnie z dyrektywą 2004/42/WE:	Wykończenia specjalne - Wszystkie typy, Dopuszczalna wartość LZO: 840 g/l
Dane do dyrektywy 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AEROZOLE ŁATWOPALNE

Informacja uzupełniająca

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

Przestrzegać wytycznej 98/24/WE o ochronie zdrowia i bezpieczeństwie pracowników przed zagrożeniem przez substancje chemiczne.

Uwaga krajowe działają Chemikaliów.

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania:	Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE). Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych rozporządzenia o ochronie matki pracującej (92/85/EWG).
Klasa zagrożenia wód (D):	3 - silnie zagrażający dla wód

Informacja uzupełniająca

Niniejsza mieszanina zawiera następujące substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC), które znajdują się na liście kandydackiej zgodnie z art. 59 REACH: brak

55214

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa chemicznego dla następujących substancji w tej mieszaninie:

Węglowodory, C9-C12, n-alkany, izoalkany, cykliczne, aromatyczne (2-25%)

Węglowodory, C9-C11, n-alkany, izoalkany, cykloalkeny, <2% aromatów

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 2,8,9,12,16.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 16 z 17

Skróty i akronimy

Flam. Gas 1: Gazy łatwopalne, kategoria zagrożenia 1
 Flam. Gas 1A: Gazy łatwopalne, kategoria zagrożenia 1A
 Aerosol 1: Wytwarzający aerozole, kategoria zagrożenia 1
 Press. Gas (Comp.): Gaz pod ciśnieniem: Gaz sprężony
 Flam. Liq. 3: Substancja ciekła łatwopalna, kategoria zagrożenia 3
 Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria zagrożenia 1
 Skin Irrit. 2: Działanie drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2
 Eye Irrit. 2: Działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 2
 Skin Sens. 1B: Działanie uczulające na skórę, kategoria zagrożenia 1B
 STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, kategoria zagrożenia 3
 STOT RE 1: Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie, kategoria zagrożenia 1
 Aquatic Chronic 2: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria przewlekła 2
 Aquatic Chronic 3: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria przewlekła 3
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Aerosol 1; H222-H229	Na bazie danych testowych
STOT SE 3; H336	Zasada pomostowa "Aerozole"
STOT RE 1; H372	Zasada pomostowa "Aerozole"
Aquatic Chronic 3; H412	Metoda obliczeniowa

Wydzwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.
 H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.
 H226 Łatwopalna ciecz i pary.
 H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
 H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
 H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
 H315 Działa drażniąco na skórę.
 H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.
 H319 Działa drażniąco na oczy.
 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
 H372 Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.
 H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
 H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
 EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
 EUH208 Zawiera calcium sulfonate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

DINITROL SOM 1 Spray

Aktualizacja: 20.01.2026

Numer materiału: 21703

Strona 17 z 17

innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

Niniejsza karta charakterystyki jest zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, art. 31 zmienionym rozporządzeniem (UE) 2020/878.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)